

Date Printed: 06/16/2009

JTS Box Number: IFES_78
Tab Number: 82
Document Title: Muestra de la Boleta
Document Date: nd
Document Country: United States --
District of Columbia
Document Language: Spanish
IFES ID: CE02824



* 0 3 B A 0 C F 0 - F 6 3 2 - 4 F E 0 - 9 A 1 A - 2 E F 9 8 3 3 B 5 D 6 3 *



Junta de Elecciones y Etica del Distrito de Columbia
ELECCION GENERAL -- 5 DE NOVIEMBRE DE 1996
Y ELECCION DE LA COMISION ASESORA POR LA COMUNIDAD
MUESTRA DE LA BOLETA

TARJETA-A

ELECTORES DE PRESIDENTE y VICE PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS NO VOTE POR MAS DE UNO (1)		
JOHN HAGELIN VINTON "MIKE" TOMPKINS	NATURAL LAW PARTY	+
BOB DOLE JACK KEMP	REPUBLICAN PARTY	+
ROSS PEROT PAT CHOATE	REFORM PARTY	+
RALPH NADER WINONA LA DUKE	GREEN PARTY	+
BILL CLINTON AL GORE	DEMOCRATIC PARTY	+
JAMES E. HARRIS LAURA GARZA	SOCIALIST WORKERS PARTY	+
HARRY BROWNE JO JORGENSEN	LIBERTARIAN PARTY	+
Por escrito, si hay		+
DELEGADO A LA CAMARA DE REPRESENTANTES NO VOTE POR MAS DE UNO (1)		
FAITH	INDEPENDENT	+
ELEANOR HOLMES NORTON	DEMOCRATIC	+
SPRAGUE SIMONDS	REPUBLICAN	+
SAM MANUEL	SOCIALIST WORKERS	+
Por escrito, si hay		+
DC-S103A -VOTE EN AMBOS LADOS- A		

MIEMBRO POR ACUMULACION DEL CONCEJO NO VOTE POR MAS DE DOS (2)		
MARK THOMPSON	UMQJA PARTY	+
ERNEST (ERNIE) BROOKS	INDEPENDENT	+
JAMES BAXTER	INDEPENDENT	+
CAROL SCHWARTZ	REPUBLICAN	+
DON FOLDEN SR.	INDEPENDENT	+
VALENCIA MOHAMMED	INDEPENDENT	+
SAM JORDAN	D.C. STATEHOOD	+
HAROLD BRAZIL	DEMOCRATIC	+
ROBERT "DOC ROB" HAMILTON, JR.	INDEPENDENT	+
Por escrito, si hay		+
Por escrito, si hay		+
MIEMBRO DE LA ZONA DOS DEL CONCEJO NO VOTE POR MAS DE UNO (1)		
ROGER L. MOFFATT	REPUBLICAN	+
JACK EVANS	DEMOCRATIC	+
Por escrito, si hay		+
SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS NO VOTE POR MAS DE UNO (1)		
GLORIA R. CORN	REPUBLICAN	+
GEORGE POPE	UMQJA PARTY	+
PAUL STRAUSS	DEMOCRATIC	+
Por escrito, si hay		+
REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS NO VOTE POR MAS DE UNO (1)		
GLORIA R. CORN	REPUBLICAN	+
SABRINA SOJOURNER	DEMOCRATIC	+
Por escrito, si hay		+
DC-S104A -VOTE EN AMBOS LADOS- PASE A LA TARJETA "B" A		

TARJETA-B

MIEMBRO POR ACUMULACION EN LA JUNTA DE EDUCACION NO VOTE POR MAS DE DOS (2)		
ROBERT G. CHILDS		+
JESSE BATTLE		+
ROBERT (BOB) ARTISST		+
LAWRENCE A. (LARRY) GRAY		+
ROMAINE BELL THOMAS		+
ANTONIO JEROME WHITE		+
CARLENE THOMPSON		+
KIM J. PERRY		+
DAN HARRISON		+
LOIS "LEA" ADAMS		+
TONYA VIDAL KINLOW		+
JOSEPH WEBB		+
WANDA A. OATES		+
SUNDAY ABRAHAM		+
Por escrito, si hay		+
Por escrito, si hay		+
DC-S2018 -VOTE EN AMBOS LADOS- B		

MEDIDA DE INICIATIVA Núm. 51		
"Decreto de Tasación de los Bienes Raíces y Enmienda Impositiva"		
DECLARACION RESUMIDA		
Esta iniciativa modifica la legislación relativa a la tasación de los bienes raíces:		
- Permite que cualquier contribuyente cuestione las tasaciones impositivas comerciales en nombre del público o que intervenga en apelaciones de tasaciones ante la Junta de Tasación de Bienes Raíces y Apelaciones		
- Requiere que todos los trámites de la Junta se lleven a cabo abiertamente y que toda la información que se presente a la Junta se encuentre a disposición del público.		
- Establece el cargo de "Asesor Público Letrado," a fin de que represente el interés público ante la Junta y los tribunales en asuntos que incluyen pero que no se limitan a la tasación de la propiedad; lleve a cabo investigaciones; apele las tasaciones y asesore al público sobre sus derechos, de conformidad con la legislación impositiva.		
A FAVOR DE LA INICIATIVA Núm. 51		+
EN CONTRA DE LA INICIATIVA Núm. 51		+
DC-S2028 -VOTE EN AMBOS LADOS- PASE A LA TARJETA "C" B		

TARJETA-C

COMISIONADO ASESOR POR LA COMUNIDAD PARA EL DISTRITO CON UN SOLO REPRESENTANTE	
[]	
NO VOTE POR MAS DE UNO (1)	
A cada votante se le entregará la Boleta de la Comisión Asesora por la Comunidad del Distrito con un Solo Representante, de acuerdo con la residencia del elector.	
DC-S2029 C	

AVISO A LOS ELECTORES: Los cargos de SENADOR DE LOS EE.UU. y REPRESENTANTE DE LOS EE.UU. constituyen cargos locales en el Distrito de Columbia, los cuales tendrán el mismo título de los cargos federales que existirían si el Distrito se convirtiese en estado.



Junta de Elecciones y Etica del Distrito de Columbia
ELECCION GENERAL -- 5 DE NOVIEMBRE DE 1996
Y ELECCION DE LA COMISION ASESORA POR LA COMUNIDAD
MUESTRA DE LA BOLETA

TARJETA-A

ELECTORES DE PRESIDENTE y VICE PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS NO VOTE POR MAS DE UNO (1)		
JOHN HAGELIN VINTON "MIKE" TOMPKINS	NATURAL LAW PARTY	+
BOB DOLE JACK KEMP	REPUBLICAN PARTY	+
ROSS PEROT PAT CHOATE	REFORM PARTY	+
RALPH NADER WINONA LADUKE	GREEN PARTY	+
BILL CLINTON AL GORE	DEMOCRATIC PARTY	+
JAMES E. HARRIS LAURA GARZA	SOCIALIST WORKERS PARTY	+
HARRY BROWNE JO JORGENSEN	LIBERTARIAN PARTY	+
Por escrito, si hay		+
DELEGADO A LA CAMARA DE REPRESENTANTES NO VOTE POR MAS DE UNO (1)		
FAITH	INDEPENDENT	+
ELEANOR HOLMES NORTON	DEMOCRATIC	+
SPRAGUE SIMONDS	REPUBLICAN	+
SAM MANUEL	SOCIALIST WORKERS	+
Por escrito, si hay		+
DC-S105A -VOTE EN AMBOS LADOS- A		

MIEMBRO POR ACUMULACION DEL CONCEJO NO VOTE POR MAS DE DOS (2)	
MARK THOMPSON	UMOJA PARTY
ERNEST (ERNIE) BROOKS	INDEPENDENT
JAMES BAXTER	INDEPENDENT
CAROL SCHWARTZ	REPUBLICAN
DON FOLDEN SR.	INDEPENDENT
VALENCIA MOHAMMED	INDEPENDENT
SAM JORDAN	D.C. STATEHOOD
HAROLD BRAZIL	DEMOCRATIC
ROBERT "DOC ROB" HAMILTON, JR.	INDEPENDENT
Por escrito, si hay	
MIEMBRO DE LA ZONA CUATRO DEL CONCEJO NO VOTE POR MAS DE UNO (1)	
CHARLENE DREW JARVIS	DEMOCRATIC
RICK MALACHI	UMOJA PARTY
Por escrito, si hay	
SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS NO VOTE POR MAS DE UNO (1)	
GLORIA R. CORN	REPUBLICAN
GEORGE POPE	UMOJA PARTY
PAUL STRAUSS	DEMOCRATIC
Por escrito, si hay	
REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS NO VOTE POR MAS DE UNO (1)	
GLORIA R. CORN	REPUBLICAN
SABRINA SOJOURNER	DEMOCRATIC
Por escrito, si hay	
DC-S106A -VOTE EN AMBOS LADOS- PASE A LA TARJETA "B" A	

TARJETA-B

MIEMBRO POR ACUMULACION EN LA JUNTA DE EDUCACION NO VOTE POR MAS DE DOS (2)	
ROBERT G. CHILOS	
JESSE BATTLE	
ROBERT (BOB) ARTISST	
LAWRENCE A. (LARRY) GRAY	
ROMAINE BELL THOMAS	
ANTONIO JEROME WHITE	
CARLENE THOMPSON	
KIM J. PERRY	
DAN HARRISON	
LOIS "LEA" ADAMS	
TONYA VIDAL KINLOW	
JOSEPH WEBB	
WANDA A. OATES	
SUNDAY ABRAHAM	
Por escrito, si hay	
Por escrito, si hay	
DC-S201B -VOTE EN AMBOS LADOS- B	

MEDIDA DE INICIATIVA Núm. 51 "Decreto de Tasación de los Bienes Raíces y Enmienda Impositiva" DECLARACION RESUMIDA	
Esta iniciativa modifica la legislación relativa a la tasación de los bienes raíces:	
- Permite que cualquier contribuyente cuestione las tasaciones impositivas comerciales en nombre del público o que intervenga en apelaciones de tasaciones ante la Junta de Tasación de Bienes Raíces y Apelaciones.	
- Requiere que todos los trámites de la Junta se lleven a cabo abiertamente y que toda la información que se presente a la Junta se encuentre a disposición del público.	
- Establece el cargo de "Asesor Público Letrado," a fin de que represente el interés público ante la Junta y los tribunales en asuntos que incluyen pero que no se limitan a la tasación de la propiedad; lleve a cabo investigaciones; apele las tasaciones y asesore al público sobre sus derechos, de conformidad con la legislación impositiva.	
A FAVOR DE LA INICIATIVA Núm. 51	+
EN CONTRA DE LA INICIATIVA Núm. 51	+
DC-S202B -VOTE EN AMBOS LADOS- PASE A LA TARJETA "C" B	

TARJETA-C

COMISIONADO ASESOR POR LA COMUNIDAD PARA EL DISTRITO CON UN SOLO REPRESENTANTE [] NO VOTE POR MAS DE UNO (1)
A cada votante se le entregará la Boleta de la Comisión Asesora por la Comunidad del Distrito con un Solo Representante, de acuerdo con la residencia del elector.
DC-S202C C

AVISO A LOS ELECTORES: Los cargos de SENADOR DE LOS EE.UU. y REPRESENTANTE DE LOS EE.UU. constituyen cargos locales en el Distrito de Columbia, los cuales tendrán el mismo título de los cargos federales que existirían si el Distrito se convirtiese en estado.



Junta de Elecciones y Etica del Distrito de Columbia
ELECCION GENERAL -- 5 DE NOVIEMBRE DE 1996
Y ELECCION DE LA COMISION ASESORA POR LA COMUNIDAD
MUESTRA DE LA BOLETA

TARJETA-A

ELECTORES DE PRESIDENTE y VICE PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS NO VOTE POR MAS DE UNO (1)	
JOHN HAGELIN VINTON "MIKE" TOMPKINS	NATURAL LAW PARTY • +
BOB DOLE JACK KEMP	REPUBLICAN PARTY • +
ROSS PEROT PAT CHOATE	REFORM PARTY • +
RALPH NADER WINONA LaDUKE	GREEN PARTY • +
BILL CLINTON AL GORE	DEMOCRATIC PARTY • +
JAMES E. HARRIS LAURA GARZA	SOCIALIST WORKERS PARTY • +
HARRY BROWNE JO JORGENSEN	LIBERTARIAN PARTY • +
Por escrito, si hay	• +
DELEGADO A LA CAMARA DE REPRESENTANTES NO VOTE POR MAS DE UNO (1)	
FAITH	INDEPENDENT • +
ELEANOR HOLMES NORTON	DEMOCRATIC • +
SPRAGUE SIMONDS	REPUBLICAN • +
SAM MANUEL	SOCIALIST WORKERS • +
Por escrito, si hay	• +
DC-S101A -VOTE EN AMBOS LADOS- A	

MIEMBRO POR ACUMULACION DEL CONCEJO NO VOTE POR MAS DE DOS (2)	
MARK THOMPSON	UMQJA PARTY • +
ERNEST (ERNIE) BROOKS	INDEPENDENT • +
JAMES BAXTER	INDEPENDENT • +
CAROL SCHWARTZ	REPUBLICAN • +
DON FOLDEN SR.	INDEPENDENT • +
VALENCIA MOHAMMED	INDEPENDENT • +
SAM JORDAN	D.C. STATEHOOD • +
HAROLD BRAZIL	DEMOCRATIC • +
ROBERT "DOC BOB" HAMILTON, JR.	INDEPENDENT • +
Por escrito, si hay	• +
Por escrito, si hay	• +
SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS NO VOTE POR MAS DE UNO (1)	
GLORIA R. CORN	REPUBLICAN • +
GEORGE POPE	UMQJA PARTY • +
PAUL STRAUSS	DEMOCRATIC • +
Por escrito, si hay	• +
REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS NO VOTE POR MAS DE UNO (1)	
GLORIA R. CORN	REPUBLICAN • +
SABRINA SOJOURNER	DEMOCRATIC • +
Por escrito, si hay	• +
DC-S102A -VOTE EN AMBOS LADOS- A	

TARJETA-B

MIEMBRO POR ACUMULACION EN LA JUNTA DE EDUCACION NO VOTE POR MAS DE DOS (2)	
ROBERT G. CHILDS	• +
JESSE BATTLE	• +
ROBERT (BOB) ARTISST	• +
LAWRENCE A. (LARRY) GRAY	• +
ROMAINE BELL THOMAS	• +
ANTONIO JEROME WHITE	• +
CARLENE THOMPSON	• +
KIM J. PERRY	• +
DAN HARRISON	• +
LOIS "LEA" ADAMS	• +
TONYA VIDAL KINLOW	• +
JOSEPH WEBB	• +
WANDA A. OATES	• +
SUNDAY ABRAHAM	• +
Por escrito, si hay	• +
Por escrito, si hay	• +
MIEMBRO DE LA ZONA CINCO EN LA JUNTA DE EDUCACION NO VOTE POR MAS DE UNO (1)	
EDWARD H. WOLTERBEEK	• +
JANICE DENISE SMITH AUTREY	• +
ANGIE KING CORLEY	• +
ANTONIA (TONIE) HILLYARD	• +
Por escrito, si hay	• +
INVIERTA LA TARJETA -VOTE EN AMBOS LADOS-	
DC-S207B -VOTE EN AMBOS LADOS- B	

MEDIDA DE INICIATIVA Núm. 51 "Decreto de Tasación de los Bienes Raíces y Enmienda Impositiva"	
DECLARACION RESUMIDA	
Esta iniciativa modifica la legislación relativa a la tasación de los bienes raíces:	
- Permite que cualquier contribuyente cuestione las tasaciones impositivas comerciales en nombre del público o que intervenga en apelaciones de tasaciones ante la Junta de Tasación de Bienes Raíces y Apelaciones.	
- Requiere que todos los trámites de la Junta se lleven a cabo abiertamente y que toda la información que se presente a la Junta se encuentre a disposición del público.	
- Establece el cargo de "Asesor Público Letrado," a fin de que represente el interés público ante la Junta y los tribunales en asuntos que incluyen pero que no se limitan a la tasación de la propiedad; lleve a cabo investigaciones; apele las tasaciones y asesore al público sobre sus derachos, de conformidad con la legislación impositiva.	
A FAVOR DE LA INICIATIVA Núm. 51	• +
EN CONTRA DE LA INICIATIVA Núm. 51	• +
-VOTE EN AMBOS LADOS- PASE A LA TARJETA "C"	
DC-S202B B	

TARJETA-C

COMISIONADO ASESOR POR LA COMUNIDAD PARA EL DISTRITO CON UN SOLO REPRESENTANTE	
[]	
NO VOTE POR MAS DE UNO (1)	
<p>A cada votante se le entregará la Boleta de la Comisión Asesora por la Comunidad del Distrito con un Solo Representante, de acuerdo con la residencia del elector.</p>	
C	

AVISO A LOS ELECTORES: Los cargos de SENADOR DE LOS EE.UU. y REPRESENTANTE DE LOS EE.UU. constituyen cargos locales en el Distrito de Columbia, los cuales tendrán el mismo título de los cargos federales que existirían si el Distrito se convirtiese en estado.



Junta de Elecciones y Etica del Distrito de Columbia
ELECCION GENERAL -- 5 DE NOVIEMBRE DE 1996
Y ELECCION DE LA COMISION ASESORA POR LA COMUNIDAD
MUESTRA DE LA BOLETA

TARJETA-A

ELECTORES DE PRESIDENTE y VICE PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS NO VOTE POR MAS DE UNO (1)	
JOHN HAGELIN VINTON "MIKE" TOMPKINS	NATURAL LAW PARTY • +
BOB DOLE JACK KEMP	REPUBLICAN PARTY • +
ROSS PEROT PAT CHOATE	REFORM PARTY • +
RALPH NADER WINONA LaDUKE	GREEN PARTY • +
BILL CLINTON AL GORE	DEMOCRATIC PARTY • +
JAMES E. HARRIS LAURA GARZA	SOCIALIST WORKERS PARTY • +
HARRY BROWNE JO JORGENSEN	LIBERTARIAN PARTY • +
Por escrito, si hay	• +
DELEGADO A LA CAMARA DE REPRESENTANTES NO VOTE POR MAS DE UNO (1)	
FAITH	INDEPENDENT • +
ELEANOR HOLMES NORTON	DEMOCRATIC • +
SPRAGUE SIMONDS	REPUBLICAN • +
SAM MANUEL	SOCIALIST WORKERS • +
Por escrito, si hay	• +
DC-S101A -VOTE EN AMBOS LADOS- A	

MIEMBRO POR ACUMULACION DEL CONCEJO NO VOTE POR MAS DE DOS (2)	
MARK THOMPSON	UMOJA PARTY • +
ERNEST (ERNIE) BROOKS	INDEPENDENT • +
JAMES BAXTER	INDEPENDENT • +
CAROL SCHWARTZ	REPUBLICAN • +
DOON FOLDEN SR.	INDEPENDENT • +
VALENCIA MOHAMMED	INDEPENDENT • +
SAM JORDAN	D.C. STATEHOOD • +
HAROLD BRAZIL	DEMOCRATIC • +
ROBERT "DOC BOB" HAMILTON, JR.	INDEPENDENT • +
Por escrito, si hay	• +
Por escrito, si hay	• +
SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS NO VOTE POR MAS DE UNO (1)	
GLORIA R. CORN	REPUBLICAN • +
GEORGE POPE	UMOJA PARTY • +
PAUL STRAUSS	DEMOCRATIC • +
Por escrito, si hay	• +
REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS NO VOTE POR MAS DE UNO (1)	
GLORIA R. CORN	REPUBLICAN • +
SABRINA SOJOURNER	DEMOCRATIC • +
Por escrito, si hay	• +
DC-S102A -VOTE EN AMBOS LADOS- PASE A LA TARJETA "B" A	

TARJETA-B

MIEMBRO POR ACUMULACION EN LA JUNTA DE EDUCACION NO VOTE POR MAS DE DOS (2)	
ROBERT G. CHILDS	• +
JESSE BATTLE	• +
ROBERT (BOB) ARTISST	• +
LAWRENCE A. (LARRY) GRAY	• +
ROMAINE BELL THOMAS	• +
ANTONIO JEROME WHITE	• +
CARLENE THOMPSON	• +
KIM J. PERRY	• +
DAN HARRISON	• +
LOIS "LEA" ADAMS	• +
TONYA VIDAL KINLOW	• +
JOSEPH WEBB	• +
WANDA A. OATES	• +
SUNDAY ABRAHAM	• +
Por escrito, si hay	• +
Por escrito, si hay	• +
MIEMBRO DE LA ZONA SEIS EN LA JUNTA DE EDUCACION NO VOTE POR MAS DE UNO (1)	
BERNARD GRAY	• +
BENJAMIN BONHAM	• +
WAYNE T. CURTIN	• +
DEBORAH SCOTT	• +
Por escrito, si hay	• +
DC-S209B -VOTE EN AMBOS LADOS- B	

MEDIDA DE INICIATIVA Núm. 51 "Decreto de Tasación de los Bienes Raíces y Enmienda Impositiva" DECLARACION RESUMIDA	
Esta iniciativa modifica la legislación relativa a la tasación de los bienes raíces:	
- Permite que cualquier contribuyente cuestione las tasaciones impositivas comerciales en nombre del público o que intervenga en apelaciones de tasaciones ante la Junta de Tasación de Bienes Raíces y Apelaciones.	
- Requiere que todos los trámites de la Junta se lleven a cabo abiertamente y que toda la información que se presente a la Junta se encuentre a disposición del público.	
- Establece el cargo de "Asesor Público Letrado," a fin de que represente el interés público ante la Junta y los tribunales en asuntos que incluyen pero que no se limitan a la tasación de la propiedad; lleve a cabo investigaciones; apele las tasaciones y asesore al público sobre sus derechos, de conformidad con la legislación impositiva.	
A FAVOR DE LA INICIATIVA Núm. 51	• +
EN CONTRA DE LA INICIATIVA Núm. 51	• +
DC-S202B -VOTE EN AMBOS LADOS- PASE A LA TARJETA "C" B	

TARJETA-C

COMISIONADO ASESOR POR LA COMUNIDAD PARA EL DISTRITO CON UN SOLO REPRESENTANTE [] NO VOTE POR MAS DE UNO (1)
A cada votante se le entregará la Boleta de la Comisión Asesora por la Comunidad del Distrito con un Solo Representante, de acuerdo con la residencia del elector.
DC-S202C C

AVISO A LOS ELECTORES: Los cargos de SENADOR DE LOS EE.UU. y REPRESENTANTE DE LOS EE.UU. constituyen cargos locales en el Distrito de Columbia, los cuales tendrán el mismo título de los cargos federales que existirían si el Distrito se convirtiese en estado.



Junta de Elecciones y Etica del Distrito de Columbia
ELECCION GENERAL -- 5 DE NOVIEMBRE DE 1996
Y ELECCION DE LA COMISION ASESORA POR LA COMUNIDAD.
MUESTRA DE LA BOLETA

TARJETA-A

ELECTORES DE PRESIDENTE y VICE PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS NO VOTE POR MAS DE UNO (1)	
JOHN HAGELIN VINTON "MIKE" TOMPKINS	NATURAL LAW PARTY • +
BOB DOLE JACK KEMP	REPUBLICAN PARTY • +
ROSS PEROT PAT CHOATE	REFORM PARTY • +
RALPH NADER WINONA LaDUKE	GREEN PARTY • +
BILL CLINTON AL GORE	DEMOCRATIC PARTY • +
JAMES E. HARRIS LAURA GARZA	SOCIALIST WORKERS PARTY • +
HARRY BROWNE JO JORGENSEN	LIBERTARIAN PARTY • +
Por escrito, si hay	• +
DELEGADO A LA CAMARA DE REPRESENTANTES NO VOTE POR MAS DE UNO (1)	
FAITH	INDEPENDENT • +
ELEANOR HOLMES NORTON	DEMOCRATIC • +
BPRAGUE SIMONDS	REPUBLICAN • +
SAM MANUEL	SOCIALIST WORKERS • +
Por escrito, si hay	• +

DC-S107A -VOTE EN AMBOS LADOS- **A**

TARJETA-B

MIEMBRO POR ACUMULACION DEL CONCEJO NO VOTE POR MAS DE DOS (2)	
MARK THOMPSON	UMOJA PARTY • +
ERNEST (ERNE) BROOKS	INDEPENDENT • +
JAMES BAXTER	INDEPENDENT • +
CAROL SCHWARTZ	REPUBLICAN • +
DON FOLDEN SR.	INDEPENDENT • +
VALENCIA MOHAMMED	INDEPENDENT • +
SAM JORDAN	D.C. STATEHOOD • +
HAROLD BRAZIL	DEMOCRATIC • +
ROBERT "DOC" BOB" HAMILTON, JR.	INDEPENDENT • +
Por escrito, si hay	• +
Por escrito, si hay	• +
MIEMBRO DE LA ZONA SIETE DEL CONCEJO NO VOTE POR MAS DE UNO (1)	
DURAND A. FORD	D.C. STATEHOOD • +
JAMES BERNARD MILES	REPUBLICAN • +
KEVIN P. CHAVOUS	DEMOCRATIC • +
Por escrito, si hay	• +
SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS NO VOTE POR MAS DE UNO (1)	
GLORIA R. CORN	REPUBLICAN • +
GEORGE POPE	UMOJA PARTY • +
PAUL STRAUSS	DEMOCRATIC • +
Por escrito, si hay	• +
REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS NO VOTE POR MAS DE UNO (1)	
GLORIA R. CORN	REPUBLICAN • +
SABRINA SOJOURNER	DEMOCRATIC • +
Por escrito, si hay	• +

INVIERTA LA TARJETA
-VOTE EN AMBOS LADOS-

DC-S201B -VOTE EN AMBOS LADOS- **B**

TARJETA-C

COMISIONADO ASESOR POR LA COMUNIDAD PARA EL DISTRITO CON UN SOLO REPRESENTANTE

[]

NO VOTE POR MAS DE UNO (1)

A cada votante se le entregará la Boleta de la Comisión Asesora por la Comunidad del Distrito con un Solo Representante, de acuerdo con la residencia del elector.

MEDIDA DE INICIATIVA Núm. 51
"Decreto de Tasación de los Bienes Raíces y Enmienda Impositiva"
DECLARACION RESUMIDA

Esta iniciativa modifica la legislación relativa a la tasación de los bienes raíces:

- Permite que cualquier contribuyente cuestione las tasaciones impositivas comerciales en nombre del público o que intervenga en apelaciones de tasaciones ante la Junta de Tasación de Bienes Raíces y Apelaciones.
- Requiere que todos los trámites de la Junta se lleven a cabo abiertamente y que toda la información que se presente a la Junta se encuentre a disposición del público.
- Establece el cargo de "Asesor Público Letrado," a fin de que represente el interés público ante la Junta y los tribunales en asuntos que incluyen pero que no se limitan a la tasación de la propiedad; lleve a cabo investigaciones; apele las tasaciones y asesore al público sobre sus derechos, de conformidad con la legislación impositiva.

A FAVOR DE LA INICIATIVA Núm. 51	•	+
EN CONTRA DE LA INICIATIVA Núm. 51	•	+

-VOTE EN AMBOS LADOS-
PASE A LA TARJETA "C"

DC-S202B **B**

C

AVISO A LOS ELECTORES: Los cargos de SENADOR DE LOS EE.UU. y REPRESENTANTE DE LOS EE.UU. constituyen cargos locales en el Distrito de Columbia, los cuales tendrán el mismo título de los cargos federales que existirían si el Distrito se convirtiese en estado.



Junta de Elecciones y Etica del Distrito de Columbia
ELECCION GENERAL -- 5 DE NOVIEMBRE DE 1996
Y ELECCION DE LA COMISION ASESORA POR LA COMUNIDAD
MUESTRA DE LA BOLETA

TARJETA-A

ELECTORES DE PRESIDENTE y VICE PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS NO VOTE POR MAS DE UNO (1)	
JOHN HAGELIN VINTON "MIKE" TOMPKINS	NATURAL LAW PARTY +
BOB DOLE JACK KEMP	REPUBLICAN PARTY +
ROSS PEROT PAT CHOATE	REFORM PARTY +
RALPH NADER WINONA LaDUKE	GREEN PARTY +
BILL CLINTON AL GORE	DEMOCRATIC PARTY +
JAMES E. HARRIS LAURA GARZA	SOCIALIST WORKERS PARTY +
HARRY BROWNE JO JORGENSEN	LIBERTARIAN PARTY +
Por escrito, si hay	• +
DELEGADO A LA CAMARA DE REPRESENTANTES NO VOTE POR MAS DE UNO (1)	
FAITH	INDEPENDENT • +
ELEANOR HOLMES NORTON	DEMOCRATIC • +
SPRAGUE SIMONDS	REPUBLICAN • +
SAM MANUEL	SOCIALIST WORKERS • +
Por escrito, si hay	• +

DC-S109A -VOTE EN AMBOS LADOS- A

MIEMBRO POR ACUMULACION DEL CONCEJO
NO VOTE POR MAS DE DOS (2)

MARK THOMPSON	UMOJA PARTY • +
ERNEST (ERNIE) BROOKS	INDEPENDENT • +
JAMES BAXTER	INDEPENDENT • +
CAROL SCHWARTZ	REPUBLICAN • +
DON FOLDEN SR.	INDEPENDENT • +
VALENCIA MOHAMMED	INDEPENDENT • +
SAM JORDAN	D.C. STATEHOOD • +
HAROLD BRAZIL	DEMOCRATIC • +
ROBERT "DOC POB" HAMILTON, JR.	INDEPENDENT • +
Por escrito, si hay	• +
Por escrito, si hay	• +

MIEMBRO DE LA ZONA OCHO DEL CONCEJO
NO VOTE POR MAS DE UNO (1)

JEPHUNNEH LAWRENCE	INDEPENDENT • +
WILLIAM LOCKRIDGE	INDEPENDENT • +
CARDELL SHELTON	REPUBLICAN • +
SANDY (SANDRA) ALLEN	DEMOCRATIC • +
RAHIM JENKINS	UMOJA PARTY • +
Por escrito, si hay	• +

SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS
NO VOTE POR MAS DE UNO (1)

GLORIA R. CORN	REPUBLICAN • +
GEORGE POPE	UMOJA PARTY • +
PAUL STRAUSS	DEMOCRATIC • +
Por escrito, si hay	• +

REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS
NO VOTE POR MAS DE UNO (1)

GLORIA R. CORN	REPUBLICAN • +
SABRINA SOJOURNER	DEMOCRATIC • +
Por escrito, si hay	• +

DC-S110A -VOTE EN AMBOS LADOS- PASE A LA TARJETA "B" A

TARJETA-B

MIEMBRO POR ACUMULACION EN LA JUNTA DE EDUCACION NO VOTE POR MAS DE DOS (2)	
ROBERT O. CHILDS	• +
JESSE BATTLE	• +
ROBERT (BOB) ARTISST	• +
LAWRENCE A. (LARRY) GRAY	• +
ROMAINE BELL THOMAS	• +
ANTONIO JEROME WHITE	• +
CARLENE THOMPSON	• +
KIM J. PERRY	• +
DAN HARRISON	• +
LOIS "LEA" ADAMS	• +
TONYA VIDAL KINLOW	• +
JOSEPH WEBB	• +
WANDA A. OATES	• +
SUNDAY ABRAHAM	• +
Por escrito, si hay	• +
Por escrito, si hay	• +

INVIERTA LA TARJETA
-VOTE EN AMBOS LADOS-

DC S201B -VOTE EN AMBOS LADOS- B

MEDIDA DE INICIATIVA Núm. 51

"Decreto de Tasación de los Bienes Raíces y Enmienda Impositiva"

DECLARACION RESUMIDA

Esta iniciativa modifica la legislación relativa a la tasación de los bienes raíces:

- Permite que cualquier contribuyente cuestione las tasaciones impositivas comerciales en nombre del público o que intervenga en apelaciones de tasaciones ante la Junta de Tasación de Bienes Raíces y Apelaciones.
- Requiere que todos los trámites de la Junta se lleven a cabo abiertamente y que toda la información que se presente a la Junta se encuentre a disposición del público.
- Establece el cargo de "Asesor Público Letrado," a fin de que represente el interés público ante la Junta y los tribunales en asuntos que incluyen pero que no se limitan a la tasación de la propiedad; lleve a cabo investigaciones; apele las tasaciones y asesore al público sobre sus derechos, de conformidad con la legislación impositiva.

A FAVOR DE LA INICIATIVA Núm. 51	• +
EN CONTRA DE LA INICIATIVA Núm. 51	• +

-VOTE EN AMBOS LADOS-
PASE A LA TARJETA "C"

DC S202B B

TARJETA-C

COMISIONADO ASESOR POR LA COMUNIDAD PARA EL DISTRITO CON UN SOLO REPRESENTANTE

[]

NO VOTE POR MAS DE UNO (1)

A cada votante se le entregará la Boleta de la Comisión Asesora por la Comunidad del Distrito con un Solo Representante, de acuerdo con la residencia del elector.

C

AVISO A LOS ELECTORES: Los cargos de SENADOR DE LOS EE.UU. y REPRESENTANTE DE LOS EE.UU. constituyen cargos locales en el Distrito de Columbia, los cuales tendrán el mismo título de los cargos federales que existirían si el Distrito se convirtiese en estado.